**Zeitschrift:** Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und

Telegrafenbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle

poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafenbetriebe

**Band:** 57 (1979)

Heft: 5

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

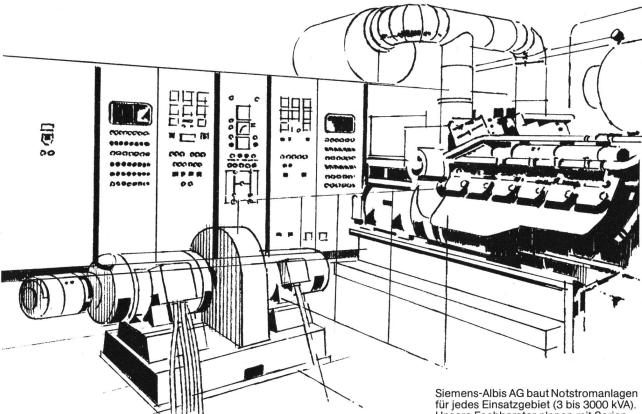
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# SIEMENS-ALBIS

## **Gesicherte Stromversorgung**



Die Elektrizität ist zur Selbstverständlichkeit geworden. Wie sehr das tägliche Leben vom Strom abhängig ist, wird erst bewusst, wenn er fehlt. Das Licht geht aus. Die Arbeit steht still. Das Leben ist in Gefahr. Panik bricht aus. Die Selbstverständlichkeit ist nicht mehr selbstverständlich.

Schon eine Stromschwankung kann in vielen Fällen Schaden anrichten. Sei es in Spitälern, wo Menschen mit Hilfe von elektronischen Geräten gerettet werden, oder in EDV-Anlagen, wo ganze Programme und Speicherinhalte gefährdet sind. Die optimale Lösung für schwankungsfreie Stromlieferung: USV-Anlagen von Siemens. Diese unterbrechungsfreie Stromversorgung garantiert eine kontinuierliche Stromlieferung und schaltet bei Netzunterbruch innert Millisekunden auf Notstrom um.

Unsere Fachberater planen mit Serienaggregaten Ihre individuelle Notstromanlage und realisieren diese termin-

Siemens-Albis AG Vertrieb Energie-Versorgung und Verkehr

Freilagerstrasse 28 8047 Zürich Tel. 01 247 3111

Rue du Bugnon 42 1020 Renens-Lausanne 021/349631

### Notstromanlagen von Siemens-Albis AG

teletaxe
3 2 4 5 199804

Was kostet ein Telefongespräch? Wer bezahlt dafür?

Für diese Probleme bietet SODECO eine ganze Anzahl von Lösungen an, vom einfachen Zähler für den Privatabonnenten bis zur elektronischen Anlage mit Gebührendrucker, welche ein nutzbringendes Mittel der Geschäftsverwaltung darstellt.

Die Grundlage ist immer dieselbe. Die Telefonzentralen sind mit Gebührenzählern und Sendeeinheiten ausgerüstet (SODECO stellt solche Apparate ebenfalls her). Diese Sendeeinheiten übertragen die Gebührenimpulse auf den Registrierapparat beim Abonnenten. Dort erfassen die SODECO-Apparate

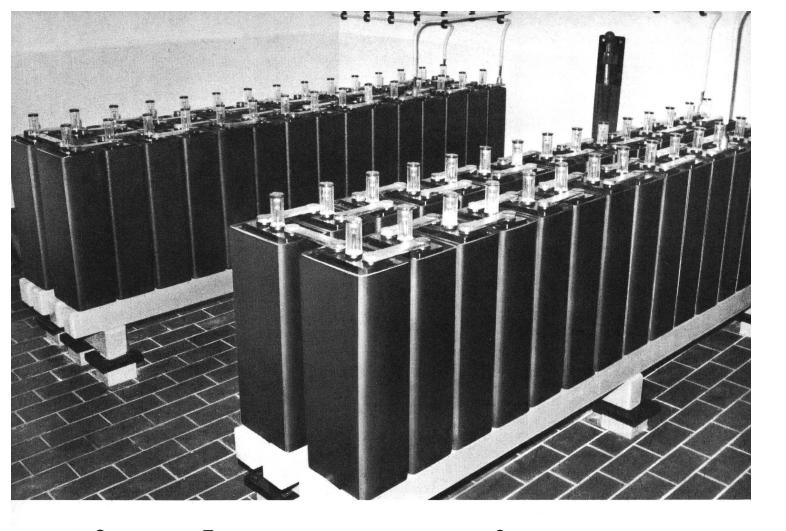
die Kosten jedes Gesprächs und je nach Anlage auch die angerufene

Nummer, die interne Linie, das Datum, die Zeit usw. Dies ermöglicht dem Abonnenten, seine Telefonkosten zu überwachen, aufzuteilen und weiterzuverrechnen, kurz, seine Telefonanlage zu verwalten.

In diesen Anlagen, in diesen Zählern findet man die bewährte Technologie und die grosse Verlässlichkeit, welche SODECO immer wieder unter Beweis stellt: Die SODECO-Apparate passen zu so gut wie allen bestehenden Taxierungssystemen, mehr als 30 Länder haben sie eingehend geprüft und eingeführt, Tausende von Abonnenten schätzen sie.







# Diese Electrona Batterien sind seit 17 Jahren im Einsatz.

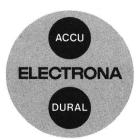
# Ohne jede Reparatur.

Diese Electrona Batterie steht in der Telefonzentrale Fraubrunnen. Seit Anfang März 1962 ist sie nun im Einsatz.

In diesen ganzen 17 Jahren musste sie kein einziges Mal repariert werden.

Jedes Jahr wurde durchschnittlich einmal Wasser nachgefüllt, dies genügte.

Einen deutlicheren Beweis für die Zuverlässigkeit der Electrona-Anlage gibt es wohl kaum.



Die erste Doppelrohrplatten-Batterie mit positiven Kunststoff- und Glasfaser-Röhrchen der Schweiz.

Electrona S.A. Accumulatorenfabrik, CH-2017 Boudry/NE, Telefon 038/44 21 21, Telex 35 398 ACCU Ch

P. S.: Übrigens finden Sie bei Electrona auch die genau auf die Batterien abgestimmten Ladegeräte. Und nicht zuletzt auch Autobatterien, Batterien für die Zugbeleuchtung, vollständig wartungsfreie Kleinakkumulatoren sowie Nickel-Kadmium-Batterien.

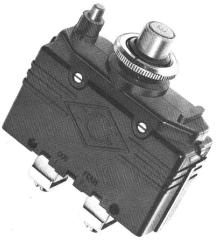


BEKA St-Aubin SA 2024 St-Aubin NE Tél. 038/551851 Télex 35205

# Securex-Geräteschutzschalter

thermisch magnetisch thermò-magnetisch

mit Zentralbefestigung oder steckbar



0,04—25 A für Gleich- und Wechselstrom mit oder ohne Signalkontakte



Normel GmbH CH-3018 Bern, Normannenstr. 14 Telefon 031 55 00 55/57 Alleinvertretung für die Schweiz: **METRONIC AG,** Dübendorfstr. 333, 8051 Zürich Telefon 01 41 84 84



Herr Tigano ist seit 10 Jahren bei uns in der GUTOR. Er freut sich über jede gelungene Arbeit und ist stolz darauf, dass wir unseren Kunden auch bei anspruchsvollen Gehäuseproblemen helfen können – dank seiner Erfahrung und der seiner Kollegen mit ihren imposanten Maschinen, mit denen sie auf du und du stehen.

Ihre Aufträge sind für uns nicht nur Geschäftserfolge, sondern auch Anerkennung. Wir freuen uns, wenn wir für Sie unsere Sache gut gemacht haben. In diese massgefertigte Pultanlage hat unser Kunde, ein renommierter Steuerungsbauer, eine Hydraulikprüfbank für die Schweizer Armee eingebaut.

> INDUSTRIE-ELEKTRONIK BEFEHLS- UND MELDEGERÄTE NORM- UND SPEZIALGEHÄUSE



Ihr Partner

GUTOR AG · Tägerhardstrasse 90 · CH-5430 Wettingen · Telefon 056 26 99 24 · Telex 54 303 gutorch Ein Unternehmen der Industrieholding Cham AG

# Joslyn aus Amerika ist bekannt für seine Überspannungsableiter.

# Elektro-Winkler aus Glattbrugg ist bekannt für seine Überspannungsableiterhalter.

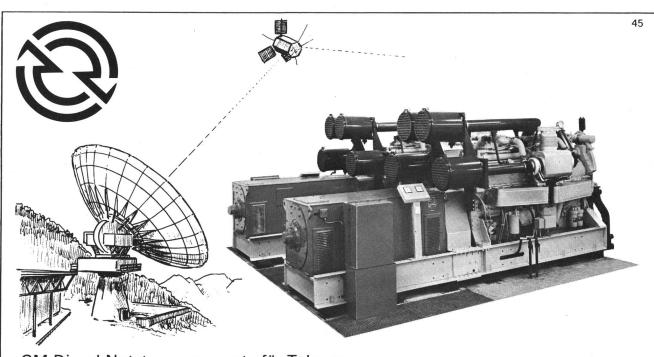
# Joslyn und Elektro-Winkler sind ab heute bekannt für ihre Zusammenarbeit.

Über das umfassende Programm der neuen Generalvertretung orientieren wir Sie gerne.





CH-8152 Glattbrugg, Industriestrasse 34, Telefon 01-810 40 40



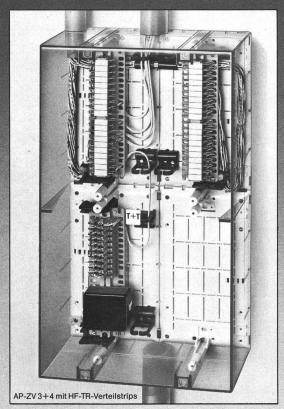
GM Diesel Notstromaggregate für Telecommunications und Radaranlagen, sowie für Banken, Spitäler und andere Verwendungen.



GENERAL MOTORS SUISSE S.A. BIEL DIESEL ABTEILUNG TEL. (032) 215111

# REICHLE AP-Verteiler T+T

Das vollständige Programm IOx 2 bis 4 x 40 x 2 aus einer Hand



Mit diesem durchdachten REICHLE-AP-Zwischenverteilerprogramm bleiben Vereinfachung bei der Montage und reduzierte Kosten keine leeren Worte.

- leeren Worte.

   Rohrabstand zur Grundplatte: 0,0 mm, dank Abschrägung an Boden und Deckel (Pat. ang.)
- Einführungen problemlos ausschneidbar; kein Spezialwerkzeug nötig
- Schwenkbare Verteilerschienen erleichtern das Anschliessen
   Minimale Abmessungen bringen mehr Platz in engen Steigschächten und Brüstungskanälen
- Mit den neuen REICHLE-Strips besonders optimale Platzverhältnisse für die Verdrahtung
- Formschön, jederzeit erweiterungsfähig und erst noch preisgünstig. Nur bei REICHLE: Das vollständige AP-Zwischenverteilerprogramm T+T mit den unvergleichlichen Vorteilen aus einer Hand.







AP-ZV2, Strips



Verbindungskasten

### Reichle+ De-Massari

8610 Uster Tel. 01-940 57 67



### Antennen für:

Flugsicherung Militär Polizei PTT Verkehrsfunk Radio\* und Fernsehen\*

\* Verkauf durch die Fachgeschäfte

Wicker-Bürki AG, 8057 Zürich

Antennenfabrik Berninastrasse 30 Telefon 01 46 98 93, Telex 55 340

### Anschlussschnüre für Telefonund elektrische Apparate

Sämtliche Schnüre für Hör- und Sprechapparate Stöpselschnüre für Umschaltschränke Mehradrige Kabel Wärmebeständig isolierte Leiter

Kabelwerk



### A. Heiniger & Cie. AG

3072 Ostermundigen Blankweg 4 Telefon 031 51 17 77

### SCHNELL, EINFACH und GENAU!

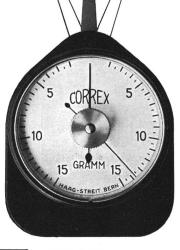
Die Federwaagen

### CORREX

ermöglichen Ihnen das Messen von kleinen mechanischen Kräften

Lieferbar in 11 Messbereichen für Kräfte von 0,3 g bis 2000 g mit oder ohne Maximalzeiger

Mit Kugel- oder Flachfühler





031 53 46 55

3097 LIEBEFELD BERN/SCHWEIZ